

Sprachansage / LED-Anzeige Anleitung

Status	Beschreibung	Sprachauf- forderung
Einschalten	-	"Power On"
Ausschalten	-	"Power Off"
Verbinden	Die weiße LED-Anzeige des Ladecase blinkt schnell.	"Pairing"
Verbunden	Nach dem Verbinden geht die LED-Anzeige aus.	"Connected"
Kopfhörer wird geladen	Wenn der Kopfhörer geladen wird, blinkt die Anzeigeleuchte des Ladecase und schaltet sich aus, wenn der Kopfhörer vollständig geladen ist.	-
Ladecase	Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeigeleuchte des Ladecases auf und geht aus, wenn der Kopfhörer vollständig geladen ist.	-

Ladezeit

Aufladen des Ladeetuis mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel: 1 Stunde.

Aufladen des Ladeetuis mit einem kompatiblen kabellosen Ladegerät: 2.5 Stunden.

Aufladen der Ohrhörer im Ladeetui: 70 Minuten.

Vorsichtshinweise

- * Bitte legen Sie die Kopfhörer zum normalen Aufladen in die richtige Position (L/R).
- * Ein Austausch der Batterie (auf eigene Verantwortung) wird nicht empfohlen.
- * Setzen Sie den Akku (das Akkupaket) nicht übermäßiger Hitze wie direktem Sonnenlicht oder Feuer aus.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern in speziellen Sammelstellen für Wiederverwertung und Recycling abgegeben werden muss.



Wir, Techstyle B.V., erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt „Diesel True Wireless Earbuds“ den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht: 2014/53/EU.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie hier:

**Für Europa**

Frequenzband des Betriebs: 2,402 bis 2,480 MHz

Bluetooth: maximale Sendeleistung weniger als 20dBm/MHz EIRP

Bluetooth Low Energy: maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10dBm/MHz EIRP

VERSUCHEN SIE NICHT, die wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu entfernen. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft, um die Batterie zu entfernen.

Das Bluetooth®-Wortzeichen und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jede Nutzung dieser Marken durch Techstyle B.V. erfolgt unter Lizenz.

Techstyle B.V.

Kraaivenstraat 25-34, 5048AB Tilburg, Niederlande

www.techstyle-accessories.com

FCC-Erklärung

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts ungültig machen. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Digitalgerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer ermutigt, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- * Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an einem anderen Stromkreis an als den, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- * Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Unterstützung zu erhalten.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Artikelnummer: 60214

Artikelnummer: 60215

FCC ID: 2BCAV-DSLWSANC



R214-240552

Hergestellt in China



Descripción del Producto

Auriculares intrauditivos x 2 (izquierdo y derecho)

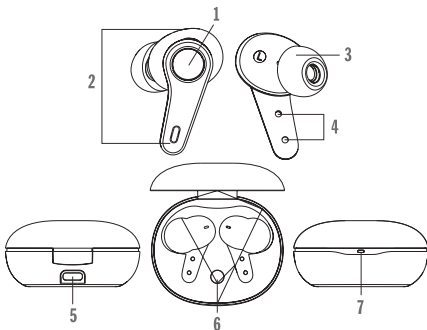
Estuche de carga

Cable de carga USB-C

3 pares de almohadillas para los oídos (talla M instalada)

Manual y Garantía

1. Botón multifunción (BMF)
2. Micrófonos
3. Almohadilla para oído
4. Contactos de carga
5. Puerto de carga USB-C
6. Botón de emparejamiento/restablecimiento de fábrica
7. Luz indicadora del estuche de carga



Encendido/Apagado

Los auriculares se encenderán al abrir el estuche de carga. Para apagarlos, colóquelos en el estuche de nuevo; la carga comenzará inmediatamente al cerrar la tapa.

Carga del Estuche de Carga por Cable/Inalámbrica

El estuche de carga puede cargarse con el cable de carga USB-C incluido y también mediante un dispositivo de carga inalámbrica compatible.

Encendido/Apagado de Cancelación de Ruido

Mantenga presionado el botón multifunción (BMF) del auricular derecho durante 2 segundos para cambiar entre los diferentes modos. [Cancelación de ruido desactivada] — [Modo ambiente activado] — [Cancelación de ruido activada]

Emparejamiento

Los auriculares izquierdo y derecho se encenderán y conectarán automáticamente cuando se abra el estuche de carga; se escuchará un aviso de voz que dirá "pairing". Para conectar un nuevo dispositivo, acceda a la configuración de Bluetooth de su dispositivo y busque nuevos dispositivos; se escuchará un aviso de voz que dirá "connected" una vez que los auriculares estén emparejados. Al encenderlos, los auriculares intentarán conectarse al último dispositivo conectado. Para emparejar un nuevo dispositivo, apague el dispositivo Bluetooth actualmente conectado.

Conectar otros dispositivos

Deje los auriculares en el estuche de carga con la tapa abierta. Mantenga presionado el botón de emparejamiento/restablecimiento de fábrica durante aproximadamente 5 segundos hasta que la luz indicadora comience a parpadear. Ahora está

en modo de emparejamiento. Active el Bluetooth en su dispositivo y configúrelo para buscar nuevos dispositivos.

Control de volumen

Los auriculares no disponen de una función de control de volumen. Después de la conexión Bluetooth, el nivel de volumen puede ajustarse en el dispositivo conectado.

Llamadas

Responder/Colgar una llamada: toque simple en el botón multifunción (BMF). Rechazar la llamada: mantenga presionado el botón multifunción (BMF) durante aproximadamente 2 segundos.

Música

Reproducir/Pausar música: toque simple en el botón multifunción (BMF). Canción anterior: Doble toque en el botón multifunción (BMF) del auricular izquierdo. Canción siguiente: Doble toque en el botón multifunción (BMF) del auricular derecho.

Control de Voz

Cuando el auricular esté conectado al teléfono, mantenga presionado el botón multifunción (MFB) del auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

Restablecer Valores de Fábrica

Abre la tapa del estuche de carga, deje los auriculares izquierdo y derecho en el estuche y mantenga presionado el botón de emparejamiento/restablecimiento de fábrica durante 10 segundos. La luz indicadora roja de emparejamiento/restablecimiento parpadeará rápidamente, indicando que los auriculares se han restaurado a los valores de fábrica.

Guía de avisos de voz / indicadores LED

Mode	Description	Voice Prompt
Encendido	-	"Power On"
Apagado	-	"Power Off"
Emparejando	La luz indicadora blanca del estuche de carga parpadea rápidamente.	"Pairing"
Conectado	Después de la conexión, la luz indicadora se apaga.	"Connected"
Carga de los auriculares	Cuando los auriculares están cargando, la luz indicadora del estuche de carga parpadea, y se apaga cuando los auriculares están completamente cargados.	-
Estuche de carga	Durante la carga, la luz indicadora del estuche de carga está encendida, y se apaga cuando está completamente cargado.	-

Tiempo de carga

Carga del estuche de carga con el cable USB-C incluido: 1 hora.

Carga del estuche de carga con un dispositivo de carga inalámbrica compatible: 2.5 horas.

Recarga de los auriculares en el estuche de carga: 70 minutos.

Precauciones

- * Coloque los auriculares en la ubicación correcta (R/L) para una carga adecuada.
- * No se recomienda reemplazar la batería por cuenta propia.
- * No exponga la batería (paquete de baterías) a calor excesivo, como luz solar directa o fuego.



El símbolo del contenedor tachado indica que el producto no debe desecharse con los residuos domésticos no clasificados, sino que debe entregarse en instalaciones de recogida separadas para su recuperación y reciclaje.



Nosotros, Techstyle B.V., declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto "Diesel True Wireless Earbuds" cumple con las disposiciones de las siguientes Directivas: 2014/53/UE.

Vea el texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE aquí:



Para Europa

Banda de frecuencias de operación: 2.402 a 2.480 MHz

Bluetooth: potencia máxima de transmisión inferior a 20dBm/MHz EIRP

Bluetooth Low Energy: densidad espectral de potencia máxima inferior a 10dBm/MHz EIRP

NO intente quitar la batería recargable de iones de litio de este producto. Contacte a un profesional cualificado para su retirada.

La marca verbal y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de Techstyle B.V. está bajo licencia. Techstyle B.V.

Kraaivenstraat 25-34, 5048AB Tilburg, Países Bajos

www.techstyle-accessories.com

Declaración de la FCC

Los cambios o modificaciones que no sean expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- * Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- * Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Número de artículo: 60214

Número de artículo: 60215



製品概要

インイヤーイヤホン x 2 (左 & 右)

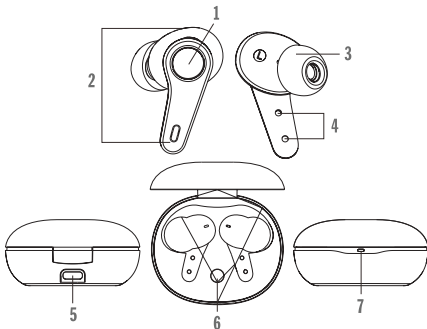
充電ケース

USB-C充電ケーブル

イヤークリップ x 3ペア (Mサイズ装着済み)

クイックスタートガイドと保証書

1. マルチファンクションボタン (MFB)
2. マイク
3. イヤークリップ
4. 充電コンタクト
5. USB-C充電ポート
6. ペアリング/工場出荷時設定リセットボタン
7. 充電ケースインジケータライト



電源オン/オフ

充電ケースを開くとイヤホンの電源がオンになります。電源をオフにするには、イヤホンに充電ケースに入れ、カバーを開けると充電が開始されます。

充電ケースの充電(有線/ワイヤレス)

付属のUSB-C充電ケーブルを使用して、または対応するワイヤレス充電デバイスを使って充電ケースを充電することができます。

ノイズキャンセリングのオン/オフ

右イヤホンのMFBを2秒間押し続けると、以下の異なるモードを切り替えることができます。

[ノイズキャンセリング・オフ] — [アンビエント・オン] — [ノイズキャンセリング・オン]

ペアリング

充電ケースを開くと、左右のイヤホンが自動的にオンになりデバイスに接続されます。「ペアリング」の音声ガイダンスが聞こえます。新しいデバイスを接続するには、デバイスのBluetooth設定に移動し、新しいデバイスを検索してください。イヤホンがペアリングされると「コネクティッド」の音声ガイダンスが聞こえます。電源を入れると、イヤホンは最後に接続したデバイスに接続を試みます。新しいデバイスとペアリングするには、現在接続しているBluetoothデバイスの電源をオフにしてください。

他のデバイスに接続

イヤホンに充電ケースに入れたまま、カバーを開いた状態にします。ペアリング/工場出荷時設定リセットボタンを約5秒間押し続けると、インジケータライトが点滅し始めます。これでペアリングモードになります。デバイスのBluetoothを有効にし、新しいデバイスを検索するように設定します。

音量調整

イヤホンには音量調整機能がありません。Bluetooth接続後、接続されたデバイスで音量を調整してください。

通話

通話に応答/終了: MFBを1回タップします。
通話を拒否: MFBを約2秒間押し続けます。

音楽

音楽の再生/一時停止: MFBを1回タップします。
前の曲: 左イヤホンのMFBを2回タップします。
次の曲: 右イヤホンのMFBを2回タップします。

音声コントロール

イヤホンがスマートフォンに接続されている場合、左イヤホンのMFBを押し続けると、音声アシスタントが起動します。

工場出荷時設定へのリセット

充電ケースのカバーを開け、左右のイヤホンに充電ケースに入れたままにします。ペアリング/工場出荷時設定リセットボタンを10秒間押し続けると、インジケータライトが赤色で素早く点滅し、イヤホンが工場出荷時設定にリセットされることを示します。

音声ガイドンス(英語)/LEDインジケーターガイド

モード	説明	音 声 ガイ ダ ンス (英語)
電源ON	-	"Power On"
電源OFF	-	"Power Off"
ペアリング中	充電ケースの白色LEDインジケーターが素早く点滅します。	"Pairing"
接続完了	接続完了後、インジケーターライトが消えます。	"Connected"
イヤホン 充電中	イヤホン充電中、充電ケースのインジケーターライトは点滅し、完全に充電されると消灯します。	-
充 電 ケ ー ス 充電中	充電ケース充電中、充電ケースのインジケーターライトは点灯し、完全に充電されると消灯します。	-

充電時間

付属のUSB-C充電ケーブルで充電ケースを満充電する場合:1時間。
対応するワイヤレス充電器で充電ケースを満充電する場合:2.5時間。
充電ケースでイヤホンを充電する場合:70分。

注意

- * イヤホンを正しい位置(L/R)に置いて充電してください。
- * ご自宅でのバッテリー交換はお勧めしません。
- * バッテリー(電池パック)を直射日光や火気などの高熱にさらさないでください。



ごみ箱にバツ印のシンボルは、この製品を未分別の家庭ごみと一緒に廃棄するのではなく、回収およびリサイクルのために分別収集施設に持ち込む必要があることを示しています。



私たち、Techstyle B.V.は、単独の責任において、「Diesel True Wireless Earbuds」製品が次の指令の規定に準拠していることを宣言します:2014/53/EU。

EU適合宣言の全文は、こちらでご覧いただけます：

**ヨーロッパ向け**

動作周波数帯域: 2.402~2.480 MHz

Bluetooth: 最大送信電力は20dBm/MHz EIRP未満

Bluetooth Low Energy: 最大スペクトル密度は10dBm/MHz EIRP未満

この製品のリチウムイオン充電電池を取り外そうとしないでください。取り外しには資格のある専門家にご相談ください。

Bluetooth®のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc.の登録商標であり、Techstyle B.V.はこれらのマークをライセンスの下で使用しています。

Techstyle B.V.

Kraaivenstraat 25-34, 5048AB Tilburg, オランダ

www.techstyle-accessories.com

FCC声明

FCCの規則に準拠する責任のある当事者によって明示的に承認されていない変更または改造は、ユーザーの機器使用権限を無効にする可能性があります。この機器はテストされ、FCC規則パート15に基づくクラスBデジタルデバイスの制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、住宅での設置において有害な干渉からの適切な保護を提供するように設計されています。この機器は、無線周波数エネルギーを発生、使用、放射する可能性があり、指示に従って設置および使用されない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置環境で干渉が発生しないことは保証されていません。この機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こした場合、機器の電源を入れたり切ったりして干渉が発生しているかどうかを確認し、次のいずれかの方法で干渉を解消することをお勧めします：

* 機器を受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに接続する。

* 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談して助けを求める。

このデバイスは、FCC規則パート15に準拠しています。操作は、次の2つの条件に従います：(1) このデバイスは有害な干渉を引き起こしてはならず、(2) 受けた干渉をすべて受け入れなければならない、それには望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉も含まれます。

品番:60214

品番:60215

FCC ID: 2BCAV-DSLTSWANC



R214-240552

中国製



产品概述

入耳式耳机 x 2 (左耳和右耳)

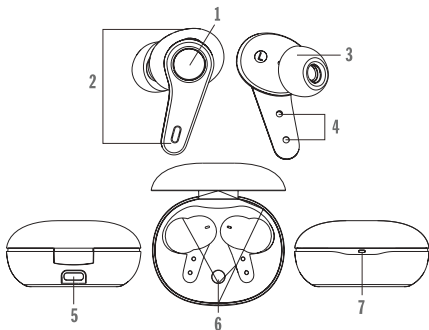
充电盒

USB-C 充电线

耳塞 x 3 对 (M 尺寸已安装)

快速入门指南和保修卡

1. 多功能按钮 (MFB)
2. 麦克风
3. 耳塞
4. 充电触点
5. USB-C 充电端口
6. 配对/重置指示灯
7. 充电盒指示灯



电源连接

长按电源按钮 3 秒钟, 打开扬声器。您将听到扬声器的开机音乐声。蓝牙指示灯亮起, 扬声器将进入配对模式。

电源断开

长按电源按钮 3 秒钟, 关闭扬声器。您将听到扬声器的关机音乐声, 随后蓝牙指示灯熄灭。

蓝牙模式

蓝牙模式是扬声器的默认模式。扬声器将自动进入蓝牙模式, 除非您过音频线将其连接到其他设备。设备连接成功后, 您将听到两声尖锐的嘟嘟声。

断开设备的连接

要断开扬声器与蓝牙设备的连接, 请长按电源按钮 3 秒。扬声器在发出两声嘟嘟声后, 降重新进入配对模式。

辅助模式

打开扬声器。用 3.5 毫米的音频线连接扬声器与设备。音频线正确连接到扬声器后, 您会听到一声嘟嘟声。蓝牙指示灯关闭。

模式选择

要从蓝牙模式转到辅助模式, 请按一次电源按钮。切换到辅助模式时, 您会听到一声嘟嘟声。只有通过音频线将扬声器接入设备后, 辅助模式才可用。

播放/暂停按钮

播放或暂停音乐: 按一次。

接听来电: 按一次。

结束通话: 按一次。

拒绝接听: 长按 2 秒钟。

TWS 配对: 长按 2 秒钟。您将听到扬声器发出嘟嘟声。(有关 TWS 配对的详细信息, 请参阅手册。)

断开 TWS: 长按 2 秒钟。您将听到扬声器发出嘟嘟声。

重拨最后一个号码: 按两次。

音量按钮

音量增大: 反复按音量 + 按钮。

音量减小: 反复按音量 - 按钮。

下一曲目: 长按音量 + 按钮。

上一曲目: 长按音量 - 按钮。

重置扬声器

在扬声器打开的状态下, 长按电源按钮 10 秒钟。扬声器关闭并恢复出厂设置。

自动关机

如果未通过蓝牙连接到设备且未播放音频, 扬声器将在 10 分钟后自动关闭以节省电池电量。

LED 指示灯指南

模式	描述	声音提示
开机	-	"Power On"
关机	-	"Power Off"
配对	充电盒白色LED指示灯快速闪烁	"Pairing"
连接	连接后指示灯熄灭	"Connected"
耳机充电	耳机充电时, 充电盒指示灯闪烁, 充满后灯灭	-
充电盒充电	充电中, 充电盒指示灯亮, 充满后灯灭	-

充电时间

使用附带的USB-C充电线为充电盒充电:1小时。
使用兼容的无线充电设备为充电盒充电:2.5小时。
在充电盒中为耳机充电:70分钟。

注意事项

- * 请将耳机放置在正确的位置(左/右)以正常充电。
- * 不建议自行更换电池。
- * 请勿将电池(电池组)暴露在过热环境中,例如阳光直射或火源。



打叉的垃圾桶符号表示该产品不能与未分类的生活垃圾一起丢弃,而必须送到专门的回收和再利用设施进行处理。



我们, Techstyle B.V., 在此声明我们对产品“Diesel 真无线耳机”负有唯一责任, 确保其符合以下指令的规定: 2014/53/EU。

在此查看欧盟符合性声明的完整文本:

**适用于欧洲**

工作频段: 2.402 至 2.480 MHz

蓝牙: 最大发射功率低于 20dBm/MHz EIRP

蓝牙低功耗: 最大功率谱密度低于 10dBm/MHz EIRP

请勿尝试自行拆卸本产品的锂离子充电电池。请联系专业人士进行拆卸。

Bluetooth® 字标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标, Techstyle B.V.

在许可下使用这些商标。

Techstyle B.V.

Kraaivenstraat 25-34, 5048AB Tilburg, 荷兰

www.techstyle-accessories.com

FCC 声明

未经负责合规方明确批准的更改或修改,可能导致用户无权操作该设备。本设备经过测试,符合 FCC 规则第 15 部分中针对 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为住宅安装中的有害干扰提供合理的保护。本设备会产生、使用并可能发射射频能量,如果未按照说明安装和使用,可能会对无线电通信造成有害干扰。然而,不能保证在特定安装中不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰,您可以通过关闭和开启设备来确定,建议用户通过以下一种或多种措施尝试纠正干扰:

- * 将设备连接到与接收器不同电路的电源插座上。
- * 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作需满足以下两个条件:(1) 本设备不得造成有害干扰,且 (2) 本设备必须接受任何干扰,包括可能导致设备非正常工作的干扰。

产品编号:60214

产品编号:60215

